**Zeitschrift:** Textiles suisses - Intérieur

**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale

**Band:** - (1980)

Heft: 1

Artikel: RAG-Cocos-Teppiche

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-794156

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# RAG-Cocos-Teppiche

Die warme Ausstrahlung aber auch die grosse Strapazierfähigkeit von RAG-Cocos-Bodenbelägen der Teppichweberei RAG Ruckstuhl AG, Langenthal, haben gerade in jüngster Zeit zahlreiche Innenarchitekten bewogen, diese Qualität vermehrt auch im Objektsektor und in öffentlichen Gebäuden anzuwenden. Museen, Hotelhallen, Ladengeschäfte und neuerdings auch Kirchen gewinnen durch den gepflegten Belag an wohnli-cher und ästhetischer Ambiance. Die abwechslungsreichen Strukturen bringen zudem eine sanft belebte Optik in jedes Interieur. Wesentliche Argumente für den Einsatz dieser Teppichböden an viel begangenen Orten sind auch die hohe Schmutzunempfindlichkeit, die flammhemmende Ausrüstung, die wärme- und schallisolierende Wirkung sowie die einfache Pflege. Umfassende Serviceleistungen gehören bei der Ruckstuhl AG sozusagen mit zum Fabrikationsprogramm, und kürzlich wurde diese Dienstleistung auch in informativer Beziehung ausgebaut. In einem neuen Firmenbulletin — der « RAG Times » — orientiert das Unternehmen über sein vielseitiges Angebot und die möglichen Anwendungsbereiche in dem Bestreben, einen ständigen Kontakt zwischen Hersteller, Handel und Architekten zu schaf-







## immer populärer im Objektbereich



RAG CALICUT EXTRA



Le chaud rayonnement et la résistance élevée à l'usure des revêtements de sol en coco RAG de la Fabrique de Tapis RAG Ruckstuhl SA à Langenthal ont décidé ces derniers temps de nombreux architectes d'intérieur à utiliser davantage ces articles aussi dans les grands immeubles et dans des bâtiments publics. Ce revêtement soigné donne aux musées, halls d'hôtels, magasins de vente et récemment aussi églises une atmosphère confortable et esthétique. En outre, les structures variées de la surface créent un aspect intéressant sans dureté. Il y a encore d'autres arguments significatifs en faveur de l'emploi de ces tapis de fond dans des locaux à fort va-et-vient, soit leur résistance à la saleté, leur imprégnation antiflamme, leur pouvoir isolant au bruit et à la chaleur ainsi que la simplicité de leur entretien. Chez Ruckstuhl SA un service très complet à la clientèle fait pour ainsi dire partie du programme de fabrication et ce service a été récemment étendu dans le domaine de l'information. En effet, une nouvelle publication d'entreprise — le «RAG Times» — donne des renseignements sur la fabrique, son vaste programme de fabrication et les possibilités d'emploi de ses produits, dans l'espoir d'établir ainsi un contact permanent entre la fabrication, le commerce et les ensembliers.

The warm look and very hardwearing qualities of RAG coconut matting made by the RAG Ruckstuhl Ltd. Carpet Works, Langenthal, have recently tempted many interior decorators to make greater use of this article for large premises and public buildings. Museums, hotel lobbies and lounges, shops and recently churches too gain in comfort and atmosphere when high quality carpeting is used. The richly varying structures also add a soft, lively look to every home. Convincing arguments in favour of the use of these carpets in places with much coming and going are their resistance to dirt, their flame-resistant finish, heat and sound insulating effect as well as their easy care properties. Extensive services form a natural part so to speak of the manufacturing programme at Ruckstuhl Ltd., and these services willshortly be completed as regards information too, with the publication of the firm's own trade journal—"RAG Times"—in which Ruckstuhl Ltd. informs readers of its very varied production and possibilities of use, so as to create a permanent contact between producers, retailers, and architects.

Negli ultimi tempi il caldo potere d'espressione e la grande resistenza agli strapazzi manifestati dai rivestimenti tessili di cocco RAG, prodotti dal Tessificio di tappeti RAG Ruckstuhl SA, di Langenthal, hanno spinto numerosi arredatori ad utilizzare più spesso questa qualità nella sfera utilitaria e negli edifici pubblici. Grazie a questi provetti rivestimenti, i musei, gli atrii d'alberghi, i negozi e, non da ultimo, le chiese, acquistano un'atmosfera più abitabile ed estetica. Ad ogni interno le strutture mutevoli dei tappeti conferiscono inoltre un'ottica finemente mossa. Gli argomenti più convincenti per l'utilizzazione di questi pavimenti tessili nei locali molto frequentati sono l'alta insensibilità allo sporco, l'appretto antifiamma, l'effetto d'isolazione termica e acustica, nonchè la semplicità della manutenzione. Presso Ruckstuhl SA le più ampie prestazioni di servizio fanno, per così dire, parte del programma di fabbricazione. Recentemente queste prestazioni sono state estese anche all'informazione: per mezzo di un bollettino aziendale — il «RAG Times» — la Ditta pubblica informazioni in merito alla sua vasta offerta e ai campi d'applicazione possibili. Lo scopo è di creare un contatto continuo tra produzione, commercio e architettura.

